


ATLK-EXT165
Quick Start Guide / LINK EXTENDER
Guide de démarrage rapide / LINK EXTENDER
Kurzanleitung / Reichweitenerweiterung
Guía rápida / LINK EXTENDER
Guía de inicio rápido / Extensor de enlace
Guia de início rápido / LINK EXTENDER
Краткое руководство по установке / Модуль расширения
快速开始指南 / 选路扩展器
快速入門指南 / 供电延長模組
간편 사용 설명서 / 링크 연결 장치
audio-technica

日本語
■ 安全上の注意
本製品は安全性に充分な配慮をして設計していますが、使いかたを誤ると事故が起ることあります。事故を未然に防ぐために下記の内容を必ずお守りください。

	警告	この表示は「取り扱いを誤った場合、使用者が死亡または重傷を負う可能性があります」を意味しています。
	注意	この表示は「取り扱いを誤った場合、使用者が傷害を負う、または物的損害が発生する可能性があります」を意味しています。

■ 本製品について	
	警告
●付属の電源ケーブル以外使用しない 電流量などの違いにより、火災・感電の原因になります。また、故障・不具合の原因になります。	●強い衝撃を与えない 感電によるけがや、火災など事故の原因になります。
●異音(音、響、臭い)や発熱、損傷などに気付いたら使用しない 異常に気付いたらすぐに使用を中止して、コンセントから抜きお買い上の販売店まで連絡してください。	●水をかけない/水が湧き水しぶきのかかる場所に置かない 感電によるけがや、火災など事故の原因になります。
●不安定な場所に置かない 本製品の落下などに注意し、けがや故障の原因になります。	●本品に可燃物(燃えやすい物、金属、液体など)を入れない 過熱による火災など事故の原因になります。
●換気の良い場所に置く 本製品を換気の悪い場所に置くと、熱がこもり、火災など事故の原因になります。ラックなどに入れるときは、放熱をよくするために本製品の周りに隙間を空けてください。	●本体に異音(燃えやすい物、金属、液体など)を入れない 過熱による火災など事故の原因になります。
●火気に近づけない/火の付いたキャンドルなどを上に置かない 火災の原因になります。	●じゃわんや布などを覆わない 過熱による火災など事故の原因になります。
●分解や改造はしない 感電によるけがや、火災など事故の原因になります。	●同梱のボリ袋は幼児の手の届く所や火のそばに置かない 火災や火災の原因になります。

	注意
●すぐにコンセントから電源プラグを抜くことができる場所に置く 故障ボタンを切っても、コンセントからは完全に遮断されていません。故障、不具合の原因になります。	●直射日光の当たる場所、暖房器具の近く、高温多湿やほこりの多い場所に置かない 感電によるけがや、火災など事故の原因になります。また、故障、不具合の原因になります。
●不安定な場所に置かない 本製品の落下などに注意し、けがや故障の原因になります。	●本品の上に物(花瓶・植木鉢・水の入ったコップ・金属など)を置かない 万一、倒れた場合、感電によるけがや、火災など事故の原因になります。
●換気の良い場所に置く 本製品を換気の悪い場所に置くと、熱がこもり、火災など事故の原因になります。ラックなどに入れるときは、放熱をよくするために本製品の周りに隙間を空けてください。	●ペンジン、シンナー、接着復活保護剤など薬品は使用しない 変形、故障の原因になります。

■ 電源ケーブルについて	
	警告
●表示している電圧電圧以外で使用しない 過熱による火災など事故の原因になります。	●ケーブルの上の物を置いたり、動物や家具などの下に入れては使用しない 断線、故障の原因になります。
●本製品以外には使用しない 電流量などの違いにより、火災・感電の原因になります。また、故障・不具合の原因になります。	●分解や改造はしない 感電によるけがや、火災など事故の原因になります。
●異音(音、響、臭い)や発熱、損傷などに気付いたら使用しない 異常に気付いたらすぐに使用を中止して、コンセントから抜きお買い上の販売店まで連絡してください。	●強い衝撃を与えない 感電によるけがや、火災など事故の原因になります。
●ケーブルは釘など固定しない、束ねたまま使用しない 過熱による火災など事故の原因になります。	●水をかけない/水が湧き水しぶきのかかる場所に置かない 感電によるけがや、火災など事故の原因になります。
●コンセントの材質が劣化を著しすぎた場合は換元まで確実に差し込む 過熱による火災など事故の原因になります。	●本体に異音(燃えやすい物、金属、液体など)を入れない 過熱による火災など事故の原因になります。
●ケーブルを引っ張らず、プラグを持ってまっすぐ抜き差しする 断線、故障の原因になります。	●じゃわんや布などを覆わない 過熱による火災など事故の原因になります。

	注意
●長時間使用しないときも、コンセントから抜く 火災の原因になることがあります。安全のため、必ずコンセントから抜いてください。また、省エネルギーにご配慮ください。	●足に引っかかりやすい場所にケーブルを引き回さない 火災の原因になることがあります。安全のため、必ずコンセントから抜いてください。また、省エネルギーにご配慮ください。
●異音(音、響、臭い)や発熱、損傷などに気付いたら使用しない 異常に気付いたらすぐに使用を中止して、コンセントから抜きお買い上の販売店まで連絡してください。	●ペンジン、シンナー、接着復活保護剤など薬品は使用しない 変形、故障の原因になります。

■ QuickStartガイド(本書)について
各接続や操作について詳しくは、当社ホームページからダウンロードできる取扱説明書を確認してください。

English	
Important information	
Warning: To prevent fire or shock hazard, do not expose this apparatus to rain or moisture.	
Caution: Do not expose this apparatus to drips or splashes. To avoid electric shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only. Do not use this apparatus to excessive heat such as that generated by sunshine, fire or other heat sources. Do not subject this apparatus to strong impact. This apparatus should be located close enough to the AC outlet so that you can easily grasp the power cord plug at any time. In case of emergency, disconnect the power cord plug of this apparatus quickly. Do not place any objects filled with liquids, such as vases, on this apparatus.	To prevent fire, do not place any naked flame sources (such as lighted candles) on this apparatus. Do not install this apparatus in a confined space such as a bookcase or similar unit. Install this apparatus only in the places with good ventilation. To prevent fire, do not cover the ventilation of this apparatus with newspapers, table-clothes, curtains, etc. This apparatus with Class I construction shall be connected to the AC outlet with a protective grounding connection. This apparatus is not disconnected from the mains as long as it is connected to the AC outlet, even if the unit itself has been turned off.

Important Safety Instructions
1) Read these instructions. 2) Keep these instructions. 3) Heed all warnings. 4) Follow all instructions. 5) Do not use this apparatus near water. 6) Clean only with dry cloth. 7) Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions. 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat. 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet. 10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus. 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer. 12) Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over. 13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time. 14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
FCC Notice Warning: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Caution: You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment. Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: — Reorient or relocate the receiving antenna. — Increase the separation between the equipment and receiver. — Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. — Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
For customers in the USA/Canada
  CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN
Caution: To prevent electric shock, do not remove the cover. There are no user-serviceable parts inside. Internal adjustments are for qualified professionals only. Refer all servicing to qualified service personnel.
 The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of shock to persons.
 The exclamation point symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.
1) Lesen Sie diese Anweisungen. 2) Bewahren Sie diese Anweisungen auf. 3) Beachten Sie alle Warnungen. 4) Befolgen Sie alle Anweisungen. 5) Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser. 6) Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch. 7) Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen immer frei sind. Führen Sie die Installation entsprechend den Anweisungen des Herstellers durch. 8) Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizungskörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Apparaten (einschließlich Verstärkern), die Wärme abgeben. 9) Versuchen Sie nicht die Schutzvorrichtungen, wie Polarisierung oder Erdung, des Steckers zu umgehen. Ein polarisierter Stecker hat zwei Kontakte unterschiedlicher Breite. Ein geerdeter Stecker hat zwei Kontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Kontakt bzw. der Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls der mitgelieferte Schutzkontaktstecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, um die veraltete Steckdose auszutauschen. 10) Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann, besonders am Stecker, an Mehrfachsteckdosen und am Austritt vom Gerät. 11) Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller angegebene Zusatzgeräte und entsprechendes Zubehör. 12) Verwenden Sie nur Netze, Standvorrichtungen, Stative, Halterungen, Tische usw., die vom Hersteller empfohlen werden. Wenn Sie einen Wagen verwenden, schieben Sie die Wagen-/Gerätekombination vorsichtig, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden. 13) Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn ein Gewitter aufkommt oder wenn Sie es voraussichtlich für längere Zeit nicht verwenden werden. 14) Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten qualifiziertem Fachpersonal. Wartungsarbeiten oder Reparaturen sind erforderlich, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn Flüssigkeit oder andere Gegenstände in das Geräteinneren gefallen sind, wenn das Gerät Nass wird oder intensiver Luftfeuchtigkeit ausgesetzt war, bzw. nicht mehr einwandfrei arbeitet oder heruntergefallen ist.

FCC Notice Warning: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Caution: You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment. Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: — Reorient or relocate the receiving antenna. — Increase the separation between the equipment and receiver. — Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. — Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
For customers in Canada
IC statement CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)
■ Information about the Quick Start Guide (this document) For details about connections and operations, refer to the user manual available for download on our website.
Français

Informations importantes Avertissement: Pour éviter tout risque de choc électrique ou d'incendie, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
Protégez cet appareil des projections et des gouttes d'eau. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'ouvrez pas le boîtier. Confiiez tous travaux d'entretien à un technicien qualifié. N'exposez pas cet équipement avec des températures excessives, telles que celles de la lumière directe du soleil, d'une flamme ou autres sources de chaleur. Ne soumettez pas cet équipement à de forts impacts. Placez l'appareil à proximité d'une prise de courant pour une utilisation aisée du câble d'alimentation. En cas d'urgence, déconnectez immédiatement la prise du câble d'alimentation de l'appareil. Ne placez pas d'objets remplis de liquide tels que des vases, sur l'appareil.
Attention: Protégez cet appareil des projections et des gouttes d'eau. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'ouvrez pas le boîtier. Confiiez tous travaux d'entretien à un technicien qualifié. N'exposez pas cet équipement avec des températures excessives, telles que celles de la lumière directe du soleil, d'une flamme ou autres sources de chaleur. Ne soumettez pas cet équipement à de forts impacts. Placez l'appareil à proximité d'une prise de courant pour une utilisation aisée du câble d'alimentation. En cas d'urgence, déconnectez immédiatement la prise du câble d'alimentation de l'appareil. Ne placez pas d'objets remplis de liquide tels que des vases, sur l'appareil.
Consignes de sécurité importantes
1) Lisez ce mode d'emploi. 2) Conservez ce mode d'emploi. 3) Tenez compte de tous les avertissements. 4) Suivez toutes les instructions. 5) N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau. 6) Nettoyez soigneusement avec un chiffon sec. 7) N'obstruez aucun des orifices d'aération. Installez-le conformément aux instructions du fabricant. 8) Ne retirez en aucun cas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou la fiche de mise à la terre. Une fiche polarisée comporte deux lames dont une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre comporte deux lames ains qu'une broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche assurent votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'insère pas dans votre prise, consultez un électricien afin qu'il remplace cette dernière. 9) Évitez que le câble d'alimentation ne soit pincé ou pincé en particulier au niveau des fiches, des prises de courant ou du point de sortie de l'appareil. 10) Utilisez uniquement des équipements/accessoires recommandés par le fabricant. 11) Utilisez uniquement un chariot, un pied, un trépied, un support ou une table recommandé par le fabricant ou fourni avec l'appareil. 12) Lorsque vous utilisez un chariot, faites attention lors du déplacement chariot/appareil afin d'éviter toute blessure en cas de renversement. 13) Débranchez l'appareil en cas d'orage ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée. 14) Confiez toutes les tâches de réparation à un personnel technique qualifié. Une réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, par exemple si le câble ou la fiche d'alimentation a été endommagé, si un liquide y a été versé ou si des objets sont tombés à l'intérieur, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il a subi une chute.
Pour les clients aux États-Unis/Canada
  ATTENTION RISQUE D'ÉLECTROCUTION NE PAS OUVRI
Attention: Afin d'éviter toute électrocution, n'enlevez pas le couvercle. Aucune pièce à l'intérieur ne peut être réparée par l'utilisateur. Les réglages internes ne peuvent être effectués que par des professionnels qualifiés. Confiez toutes les tâches de réparation à un personnel technique qualifié.
 L'éclair terminé par une flèche et inscrit dans un triangle équilatéral signale à l'utilisateur la présence d'une "tension électrique dangereuse" non isolée à l'intérieur du boîtier du produit d'un niveau suffisant pour présenter un risque d'électrocution.
 Le symbole du point d'exclamation inscrit dans un triangle équilatéral signale à l'utilisateur la présence d'instructions importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien (réparation) dans le manuel accompagnant cet appareil.
1) Leggere queste istruzioni. 2) Conservare queste istruzioni. 3) Prestare attenzione alle avvertenze fornite. 4) Seguire tutte le istruzioni. 5) Non utilizzare questo apparecchio in prossimità dell'acqua. 6) Pulire solo con un panno asciutto. 7) Non bloccare le prese di ventilazione. Installare secondo le istruzioni fornite dal produttore. 8) Non installare l'apparecchio vicino a fonti di calore, come ad esempio radiatori, termocoverterti, stufe o qualsiasi altro apparato in grado di generare calore (inclusi gli amplificatori). 9) Non modificare il cablaggio di una spina elettrica polarizzata o dotata di messa a terra per non influire lo scopo di sicurezza. Una spina polarizzata è dotata di due lame, di cui una più larga. Una spina con messa a terra è invece fornita di tre lame, di cui una per lo scarico a terra. La lama più larga e quella per lo scarico a terra sono dispositivi di sicurezza. Nel caso in cui la spina non entri nella presa di corrente, consultare un elettricista per la sostituzione della presa. 10) Evitare di calpestare il cavo di alimentazione o di comprimerlo in corrispondenza della presa di corrente, della spina o in punti vicini all'uscita dall'apparecchio. 11) Utilizzare solo opzioni/accessori consigliati dal produttore. 12) Utilizzare solo con carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli consigliati dal produttore, o venduti insieme all'apparecchio. 13) Scollappare l'apparecchio dalla presa di corrente durante i temporali o nel caso in cui non se ne preveda l'utilizzo per un lungo periodo di tempo. 14) Delegare tutte le operazioni di manutenzione al personale di assistenza specializzato. La manutenzione è necessaria qualora l'apparecchio abbia subito dei danni, ad esempio se: la spina o il cavo di alimentazione risultano danneggiati; del liquido è penetrato all'interno dell'apparecchio o questo ha subito dei forti impatti; l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'umidità; nel caso in cui non funzioni correttamente o sia caduto a terra.

Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni über die Kurzanleitung (dieses Dokument) Weitere Informationen zu den Anschlüssen und Bedienvorgängen finden Sie in der Bedienungsanleitung, die auf unserer Website zum Herunterladen bereitsteht.
Italiano
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparecchio rimane collegato alla rete elettrica fintanto che la spina è inserita alla presa di corrente.
Informazioni importanti Avvertenza: Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Attenzione: Non esporre questo apparecchio a gocciolii o schizzi di liquidi. Per prevenire il verificarsi di incendi, non coprire la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di alimentazione con una messa terra protettiva. Anche se spento, questo apparec

- 14) Delegue a assistência e funcionários qualificados. A assistência é necessária quando o aparelho tiver sido danificado, tal como cabo de alimentação ou ficha danificados, líquido derramado ou queda de objetos sobre o aparelho, tiver sido exposto à chuva ou humidade, não funcionar normalmente ou tiver caído.

Aviso da FCC

Advertência:

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. A operação está sujeita às duas seguintes condições: (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e (2) deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa causar uma operação indesejada.

Atenção:

Avismos o usuário de que quaisquer alterações ou modificações não aprovadas expressamente neste manual podem anular a sua autoridade de reparar este equipamento.

Nota:

Este equipamento foi testado e foi verificado que cumpre com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. Esses limites são concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, emprega e pode radiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que não ocorra nenhuma interferência em uma instalação particular. Se este equipamento causar uma interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, que pode ser determinada pela operação de desligar e ligar o equipamento, o usuário deve tentar corrigir a interferência tomando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena de recepção.
- Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada elétrica em um circuito diferente do qual o receptor está conectado.
- Consulte o seu revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para ajuda.

Para clientes no Canadá

Declaração da Indústria Canadense

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

■ Informação sobre o Guia de início rápido (este documento)

Para detalhes sobre conexões e operações, consulte o manual do usuário disponível para baixar em nosso site.

Русский

Важная информация

Предупреждение:

Во избежание возгорания или удара электрическим током не допускайте попадания дождя или иной влаги на этот аппарат.

Осторожно:

Во избежание удара электрическим током не прикасайтесь к корпусу. Обслуживание должно осуществляться только квалифицированными специалистами. Не подвергайте данное устройство воздействию чрезмерного тепла, например от солнечных лучей, огня или других источников тепла. Не подвергайте устройство сильному удару. Аппарат необходимо установить рядом с электрической розеткой таким образом, чтобы избежать попадания влаги на прибор, сброс в работе или падения, требуется выполнить его техническое обслуживание.

В случае аварийной ситуации быстро отсоедините шнур питания данного аппарата. Не ставьте на аппарат емкости, наполненные жидкостью (например, газы).

Во избежание возгорания не размещайте на аппарате источники открытого огня (например, горящие свечи). Не устанавливайте аппарат в замкнутом пространстве (например, в нишном шкафу или другом аналогичном месте). Устанавливайте этот аппарат только в месте с хорошей вентиляцией. Во избежание возгорание не закрывайте вентиляционные отверстия аппарата газетой, скатертью, шторами и т. д. Этот аппарат является электрическим устройством Класса I и должен подключаться к розетке переменного тока с защитным заземляющим соединением. Этот аппарат остается подключенным к сети до тех пор, пока он подключен к розетке, даже если само устройство было выключено.

Для покупателей в США/Канаде

Важные инструкции по безопасности

- Ознакомьтесь с данными инструкциями.
- Сохраниите данные инструкции.
- Обратите внимание на все предупреждения.
- Следуйте всем инструкциям.
- Не используйте этот аппарат вблизи воды.
- Очистку выполняйте только сухой тканью.
- Не блокируйте вентиляционные отверстия. Установку выполняйте в соответствии с инструкциями производителя.
- Не устанавливайте аппарат вблизи источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, лампы или другие приборы (включая усилители), выделяющие тепло.
- Не выводите из строя предохранительное устройство поляризованного или заземляющего штекера. Поляризованный штекер имеет два ножевых контакта, один из которых шире другого. Заземляющий штекер имеет два ножевых контакта и третий заземляющий электрод. Широкой ножевой контакт или третий электрод предназначены для обеспечения безопасности. Если штекер из комплекта не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки.
- Защитайте шнур питания, чтобы не наступить на него и не зажать, особенно в патеках, электрических розетках и там, где он выходит из аппарата.
- Используйте только приспособления и принадлежности, указанные производителем.
- Используйте только тележку, стенд, треногу, консоль или стол, указанные производителем или проданные вместе с устройством. Если используется тележка, то соблюдайте осторожность при перемещении тележки с устройством, чтобы избежать получения травмы при опрокидывании.
- Отключайте аппарат во время грозы или когда он не используется в течение длительного периода времени.
- Для технического обслуживания обращайтесь к квалифицированному обслуживающему персоналу. При любой поломке устройства, например повреждении шнура питания или штекера, пролитии жидкости или попадании предметов внутрь устройства, воздействием дождя или влаги на прибор, сбросе в работе или падении, требуется выполнить его техническое обслуживание.

Уведомление FCC

Предупреждение:

Данное устройство соответствует требованиям Раздела 15 Правил Федеральной комиссии по связи (FCC). Эксплуатация осуществляется при соблюдении приведенных ниже двух условий. (1) Данное устройство не должно создавать недопустимых помех, и (2) данное устройство должно противостоять любым принимаемым помехам, включая помехи, которые могут вызывать нарушения при эксплуатации.

Осторожно:

Вы предупреждены о том, что любые изменения или модификации, в явной форме не разрешенные в данном руководстве, могут привести к аннулированию вашего права на эксплуатацию данного оборудования.

Примечание: Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифрового устройства Класса B согласно раздела 15 Правил FCC. Данные ограничения предназначены для обеспечения надлежащей защиты от недопустимых помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать энергию электромагнитного излучения, которая, в случае нарушения данных инструкций при установке и использовании, может создавать недопустимые помехи для радиосвязи. Однако не существует гарантий того, что помехи не возникнут при определенной установке. Если данное оборудование вызывает недопустимые помехи во время радио или телевизионного приема, что можно определить путем его выключения и включения, пользователь может попытаться устранить эти помехи с помощью одной или нескольких мер, указанных ниже.

- Измените ориентацию или положение принимающей антенны.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключите оборудование к розетке в цепи, отключи от той, к которой подключен приемник.
- Обратитесь к дилеру или квалифицированному специалисту по обслуживанию радио/телевизионной техники.

Для пользователей в Канаде

Декларация IC

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

■ Информация о кратком руководстве по установке (о данном руководстве)

Для получения дополнительной информации относительно подключения и эксплуатации см. отдельное руководство по эксплуатации на веб-сайте компании.

Изготовитель: Audio-Technica Ltd.
Адрес предприятия-изготовителя: 194-8666 Токио Мацуда Ниси Нарусе 2-46-1
Источник питания: 100—240 В пер, тока 50/60 Гц, 160 Вт

EAC

Сделано в Китае

简体中文

重要信息

警告:

为了防止火灾或触电危险,请勿使本设备淋雨或弄湿本机。

注意:

请勿令本设备滴水或溅入液体。
为了免触电,请勿打开机壳。
只准由合格的维修人员进行维修。
请将本设备放置在阳光、火焰或其他热源等过热环境中。
请勿对本设备进行加温操作。
请勿将本设备放置在靠近热源处,这样你可能会出现轻易拿取电源插头。
在紧急情况下,请迅速拔下本设备的电源线插座。
请勿在本设备上放置任何装有液体的物品,如花瓶。

重要安全说明

- 阅读这些说明。
- 妥善保管这些说明。
- 留意所有警告。
- 遵守所有说明。
- 请勿在靠近水的地方使用本设备。
- 请勿使用干布清洁。
- 请勿放在任何通风口。严格按照制造商提供的说明进行安装。
- 请勿放置在靠近热源的地方,如散热器、电热器、火炉或其他产生热量的设备(包括大功率)。
- 请勿破坏具有安全功效的极性插头或接地插头。极性插头有两个插片,一个宽,一个窄。接地式插头有两个插片和一个接地插脚。宽插片或接地插脚是用来保护您的安全。如果提供的插头与您的插座不匹配,请联系电工,更换适合的插座。
- 保护电源线,避免电源线被踩踏或挤压,特别是插头、电源插座以及与设备连接的出线口。
- 只能使用制造商指定的附件/配件。
- 只能使用制造商指定或随本设备一同出售的推车、底座、三脚架、支架或台架。
- 雷雨天气或长期闲置时,请拔出本设备的电源插头。
- 只能由合格的维修人员进行所有维修工作。本设备受到任何形式的损坏时,如电源线或电源插头损坏、液体渗入或异物掉入本设备,本设备遭受雨水或受潮,无法正常运转或掉落,请维修。

FCC声明

警告:

本设备符合FCC规则第15部分的要求。其运行应符合以下两个条件:(1)本设备不得造成有害干扰,以及(2)本设备必须承受任何干扰,包括可能导致的意外运行的干扰。

注意:

请注意,任何运行本说明书中未明确许可的改动或改装,都可能導致用户丧失使用本设备的权利。

注:

本设备已经过测试,证实符合FCC规则第15部分之B类数字设备的限制要求。这些限制旨在提供合理的保护,以防在一般住宅环境中造成有害干扰。本设备会产生、使用和对电磁能量,若未按照指示安装及使用,可能会对无线电磁通信产生有害干扰,然后,并不保证在特定安装方式下不会产生干扰。如果本设备对无线电磁接收机产生有害干扰(可通过开、关设备判定),建议用户尝试采取以下一项或多项措施来排除此干扰:

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增大设备和接收器之间的距离。
- 将设备和接收器分别连接到不同的电路插座上。
- 咨询经销商或经验丰富的无线电/电视技术人员寻求帮助。

针对加拿大用户

加拿大工业部声明

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

■ 關於快速开始指南 (本文件)

有关连接和操作的详细信息,请参阅本公司网站上可下载的单独用户手册。

繁體中文

重要資訊

警告:

為防止火災或觸電危險,請勿將本設備放在會被雨水淋濕或潮濕的地方。

注意:

請勿讓本設備受到液體滴落。
為免触电,請勿擅自打開機殼維修。
只准由合格專業人員進行維修。
請將本設備擺置在陽光、火焰或其他熱源產生的過熱環境中。
請勿使本設備受到強力碰撞。
本設備應放置在靠近交流電源插座的位置,以便隨時可輕鬆插拔電源線插頭。
在緊急情況下,請迅速拔除本設備的電源線插頭。
請勿在本設備上放置任何裝有液體的物品,如花瓶。

重要安全事項

- 請詳讀這些說明。
- 請保管這些說明。
- 請留心所有警告。
- 請遵照所有說明。
- 請勿在靠近水的地方使用本設備。
- 僅能使用清水清潔。
- 請勿堆疊任何通風孔、依總製造商提供的說明進行安裝。
- 請勿放置在靠近热源的地方安装本設備,如散热器、电热器、火爐或其他會產生熱量的設備(包括擴大機)。
- 請勿破壞極性或接地插頭的安全設計+線性插頭具有兩個插片,一個寬,一個窄+接地插頭具有兩個插片+一個接地插腳+寬插片或接地插腳均能確保您的安全+如果無法將所提供的插頭插入您所使用的電源插座+請聯絡電工更換老舊的電源插座。
- 保護電源線以免踩踏或擠壓,尤其是插頭、電源插座以及與設備連接的出線口。
- 僅能使用製造商所指定的附件/配件。
- 僅能使用製造商所指定或與本設備一同出售的推車、底座、三脚架、支架或置桌。
- 使用推車時,請小心移動推車/設備組合,以免傾倒而使人員受傷。
- 打雷或長時間不使用本設備時,請拔出插頭。
- 請將所有維修工作交由合格的維修人員+本設備受到任何形式的損壞時+如電源線或插頭受損+將液體灑至本設備或物品掉入本設備、設備遭雨淋或受潮、設備無法正常操作或掉落,請維修。

FCC宣告

警告:

本裝置符合FCC規則第15部分,操作受以下兩個條件限制:(1)本裝置不得造成有害干擾,及(2)本裝置必須承受任何受到的干擾,包括可能造成運作不良的干擾。

注意:

請注意,本說明書中未明確許可的任何變更或修改皆可能導致用戶無法操作本設備。

註:

本設備經過測試,證明符合FCC規則第15部分的B類數位裝置之限制。此等限制旨在提供合理的保護,防止安裝於住宅區時產生有害干擾+本設備會產生、使用並可能造成射線電磁能量,若未按照說明安裝及使用,可能对無線通訊產生有害干擾+但是,無法保證在特定安裝條件之下,必然不會產生干擾+如果該設備確實對無線電或電視接收造成有害干擾(可以透過關閉設備後再開啟來確定),建議使用者可嘗試以下一種或多種措施+排除干擾狀況:
- 調整接收天線的方向或位置。
- 增大該設備與接收器之間的距離。
- 將該設備與接收器插在不同電路的插座上。
- 洽詢經銷商或有經驗的無線電/電視技術人員,以獲得協助。

針對加拿大用戶

加拿大工業部聲明

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

■ 關於快速入門指南 (本文件)

關於連接和操作的詳細資訊,請參閱網站上可下載的使用說明書。

한국어

중요 정보

경고:

화재 또는 충격 위험을 방지하기 위해 이 장치를 비 또는 습기에 노출시키지 마십시오.

주의:

이 장치를 액체에 떨어뜨리거나 튀기지 마십시오.
감전을 방지하기 위해 케바시를 하지 마십시오.
유류류 직원에만 서비스를 문의하십시오.
일일, 화염 또는 기타 열원 등 통해 발생한 과도한 열에 이 장치를 노출시키지 마십시오.
이 장치에 강한 충격을 가하지 마십시오.
언제라도 전원 코드 플러그를 쉽게 잡아뽑을 수 있도록 이 장치를 AC 콘센트 근처에 배치하여 줍니다.
이 장치가 잘리는 곳에만 이 장치를 설치하십시오.
화재를 방지하기 위해 신문, 테이블보, 커튼 등으로 이 장치의 한기구를 덮지 마십시오.
이 장치는 클래스 I 구조로 되어 있어 보호 접지가 연결되어 있는 AC 콘센트에 연결해야 합니다.
이 장치는 본체가 거대하다 하더라도 AC 콘센트에 연결되어 있으면 주전원에서 분리된 것이 아닙니다.

중요 안전 지침

- 본 지침을 읽으십시오.
- 본 지침을 간직하십시오.
- 모든 경고를 주의하십시오.
- 모든 지침을 준수하십시오.
- 이 장치를 콘센트에 사용하지 마십시오.
- 마른 천으로만 청소하십시오.
- 한기구를 덮지 마십시오. 제조업체의 지침에 따라 설치하십시오.
- 방화기, 열 초동기, 난로 또는 열을 발생시키는 기타 장치(총폭기 포함)와 열 근접에 설치하지 마십시오.
- 유류 또는 접지 플러그의 안전 용도를 무효화하지 마십시오. 유류류 플러그는 한쪽 접속선이 다른 쪽보다 넓습니다. 접지 플러그에는 두 개의 접속선과 세 번째 접점 단자가 있습니다. 넓은 접속선 또는 세 번째 접점 단자는 사용자 안전을 위해 제공됩니다. 해당 플러그가 사용자 콘센트에 맞지 않으면, 전기 기술자에 문의하여 기존 콘센트를 교체하십시오.
- 특히 플러그, 콘의용 스켓 그리고 장치에서 빠지는 지침에 가까운 전원 코드를 발견하 견지 않도록 보호하십시오.
- 제조업체가 지정한 부품/예시서리만을 사용하십시오.
- 제조업체가 지칭하거나 장치와 함께 판매한 카드, 스탠드, 삼각대, 브래킷 또는 테이블만을 사용하십시오.
- 카를 사용할 경우, 넘어뜨리서 부상을 당하지 않도록 카드/장치 결합을 이용시킬 때 주의하십시오.
- 받침기 치거나 장기간 사용하지 않는 경우, 이 장치의 플러그를 뽑아 두십시오.
- 모든 서비스는 유자격 서비스 직원에게 문의하십시오. 전원 공급 코드 또는 플러그가 손상되거나 액체가 장치에 떨어지거나, 장치가 비 또는 습기에 노출되었거나 정상적으로 작동하지 않거나 장치를 떨어뜨리서 장치가 파손된 경우, 서비스가 필요됩니다.

FCC 고지사항

경고:

본 장치는 FCC 규정의 파트 15를 준수합니다.
본 장치는 다음을 모두 가지 조건을 전제로 합니다. (1) 본 장치는 해가 되는 유해한 간섭을 야기하지 않거나, (2) 원하지 않는 작동음 야기할 수 있는 전파 방백을 포함한 다른 전파를 수용해야 합니다.

주의:

본 설명서에서 명백하게 승인하지 않은 변경 또는 개조로 인해 본 장비를 사용하는 사용자의 권리를 상실할 수 있습니다.

참고:

본 장비를 테스트한 결과 등급 B 디지털 장치에 대한 제한을 따르면 FCC 규칙 파트 15를 준수하고 있습니다. 이러한 제한은 추가적으로 설치 시 유해한 간섭을 발생시키지 않도록 적절한 보호를 하기 위한 것입니다. 본 장치는 라디오 주파수 에너지를 생성, 사용 및 인하여 설치 및 사용을 안내서에 따라서 설명된 대로 수신에 유해한 간섭을 야기할 수 있습니다. 이러한 경우에도 설치에서 방해가 발생하지 않도록 보장할 수는 없습니다. 본 장비를 인해 라디오 또는 텔레비전의 수신에 방해되면(이는 장비를 켜다가 켜보면 판별할 수 있음) 사용자는 다음 측정 중 하나 이상의 방법으로 방해를 바로 잡을 수 있습니다.

- 수신 안테나 방향을 돌려보거나 위치를 다시 조정하십시오.
- 감파와 수신기 사이의 거리를 더 늘리십시오.
- 수신기가 연결되어 있지 않은 다른 피로상의 콘센트에 장비를 연결하십시오.
- 판매자가 수리한 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청하십시오.

케나다 소비자 라디오/TV 시청자사항

IC 안내문

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

■ 빠른 시작 안내서(본 문서)에 관한 정보

연설 및 초역에 관한 자세한 내용은 웹사이트에서 다운로드할 수 있는 사용자 설명서를 참조하십시오.

MSIP-REM-JMF-ATLK-EXT165

HU10961-17001

MSIP-REM-JMF-ATLK-EXT165

기기의 명칭 : Link Extender
모델명 : ATLK-EXT165
상호명 : Audio-Technica Corporation (For EMC)
제조자 : Audio-Technica Corporation
국내대리인 : SEKI ELECTRONICS
서비스센터 : 02-3789-9803
제조국 : CHINA

화재를 방지하기 위해 이 장치 위에 가리개 없는 불꽃 발생원(예: 커진 초)을 놓지 마십시오.

이 장치를 측정 또는 이와 유사한 기구와 같이 제한된 공간에 설치하지 마십시오.
화재가 잘리는 곳에만 이 장치를 설치하십시오.
화재를 방지하기 위해 신문, 테이블보, 커튼 등으로 이 장치의 한기구를 덮지 마십시오.
이 장치는 클래스 I 구조로 되어 있어 보호 접지가 연결되어 있는 AC 콘센트에 연결해야 합니다.
이 장치는 본체가 거대하다 하더라도 AC 콘센트에 연결되어 있으면 주전원에서 분리된 것이 아닙니다.

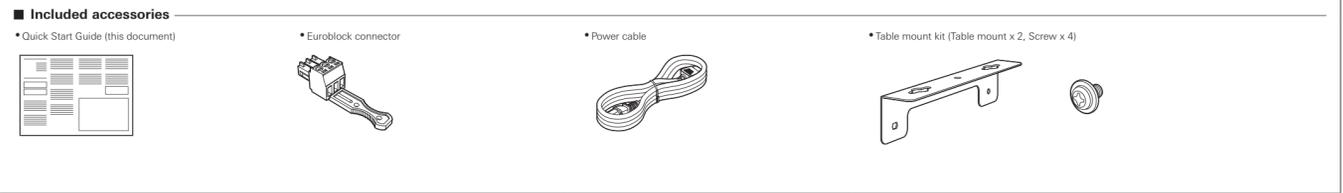
미국/캐나다 고역의 경우

- | | | |
|---|-------------------------------|---|
|  | 주의
감전 위험
떨지 마십시오 |  |
|---|-------------------------------|---|

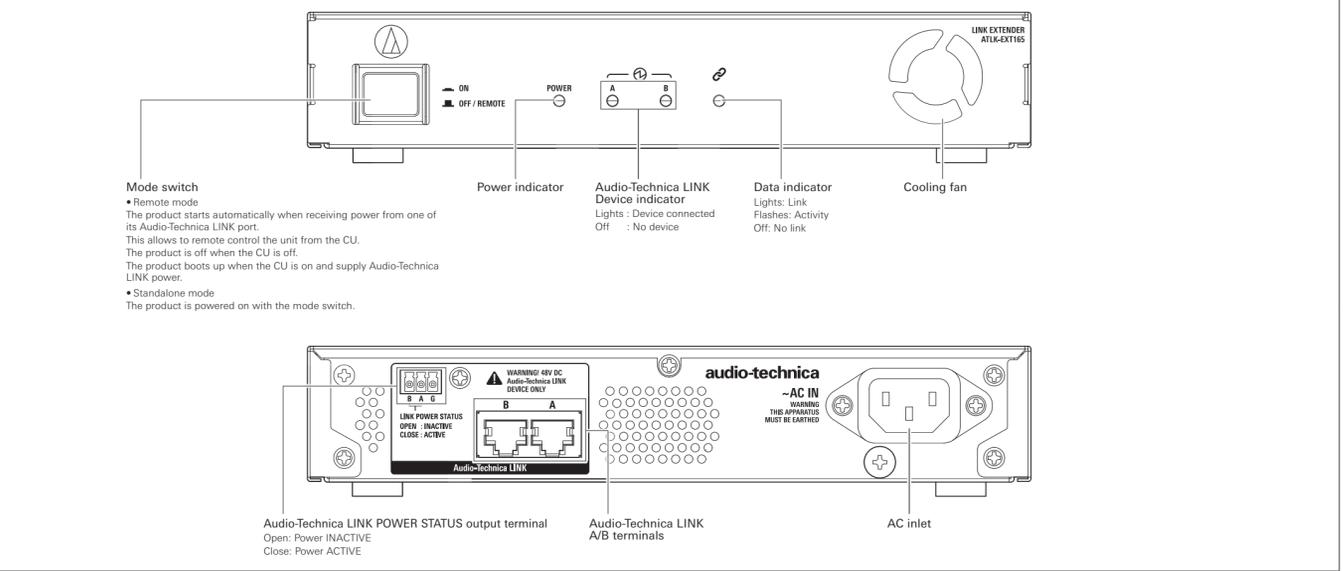
주의: 감전을 방지하기 위해 케바를 제거하지 마십시오. 내부에는 사용자가 수리할 수 있는 부분이 없습니다. 내부 조정은 유자격 전문기술만이 수행해야 합니다. 모든 서비스는 유자격 서비스 직원에게 문의하십시오.

- | | |
|---|--|
|  | 정확각열 안테 화상표 기호가 있는 번개 표시는 제품 외관 내에 절연되지 않은 '위험한 전압'이 있다는 것을 사용자에게 알리는 표시입니다. 이 전압은 인체에 위험한 충격을 줄 수 있는 충분한 강도를 지고 있습니다. |
|---|--|

- | | |
|---|--|
|  | 정확각열 안테 내압표 기호가 있는 표시는 제품이 절부된 설명서에 중요한 조작 및 장비(서비스) 지침이 있다는 것을 사용자에게 알리는 표시입니다. |
|---|--|



■ Part names and functions



Audio-Technica Corporation
2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan
©2018 Audio-Technica Corporation

194-8666, Japan
222304260-01-02

ver.1 2017.08.15
ver.2 2018.02.01